

November 2007



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## المجلس

### الدورة الرابعة والثلاثون بعد المائة

روما، 26 نوفمبر/ تشرين الثاني 2007

### انتخاب الرئيس وأعضاء لجنة البرنامج

- 1 - تتألف لجنة البرنامج، بموجب المادة 26 من اللائحة العامة للمنظمة، من ممثلين لإحدى عشرة دولة عضوا في المنظمة ينتخبهم المجلس: ثماني دول من أقاليم أفريقيا، وآسيا، والشرق الأدنى، وأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي؛ وثلاث دول من أقاليم أوروبا وأمريكا الشمالية وجنوب غرب المحيط الهادي.
- 2 - وطبقا لأحكام نفس هذه المادة، على الدول الأعضاء التي ترغب في أن تُنتخب عضوا في اللجنة أن تبلغ الأمين العام للمؤتمر والمجلس باسم الممثل الذي ترغب في تعيينه عند انتخابها مع تفاصيل مؤهلاته وخبراته. ويبلغ الأمين العام هذه المعلومات بدوره، كتابة، إلى أعضاء المجلس.
- 3 - وتستلزم إجراءات انتخاب أعضاء اللجنة أن ترشح الدول الأعضاء نفسها للانتخاب عن إقليم معين طبقا لما يحدده المؤتمر لأغراض انتخابات المجلس، وأن ينتخب المجلس أولا رئيسا من بين الممثلين المعيّنين من الدول التي ستصبح أعضاء في اللجنة. وبعد انتخاب الرئيس، ينتخب المجلس أعضاء اللجنة العشرة الآخرين على مرحلتين بعد إجراء التعديل اللازم ليأخذ بعين الاعتبار الدولة العضو التي يكون الرئيس من مواطنيها والإقليم الذي تنتمي إليه هذه الدولة العضو.
- 4 - تتألف المرحلتان من: (أ) انتخاب ثمانية أعضاء (أو سبعة أعضاء) من أقاليم أفريقيا، وآسيا، والشرق الأدنى، وأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، و(ب) انتخاب ثلاثة أعضاء (أو اثنين) من أقاليم أوروبا، وأمريكا الشمالية، وجنوب غرب المحيط الهادي.

لدواعي الاقتصاد طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ، والمرجو من أعضاء الوفود والمراقبين أن يكتفوا بهذه النسخة أثناء الاجتماعات وألا يطلبوا نسخا إضافية منها إلا للضرورة القصوى. ومعظم وثائق المنظمة متاحة على شبكة الانترنت على العنوان: [www.fao.org](http://www.fao.org).

5 - وترد أدناه قائمة بالترشيحات فضلا عن المعلومات الخاصة بمؤهلات وخبرات الممثلين الذين عينتهم الدول الأعضاء المحتملة في اللجنة في المرفق (ألف) بالنسبة للمرحلة (أ) وفي المرفق (باء) بالنسبة للمرحلة (ب).

6 - وقد ورد الترشيح التالي لمنصب رئيس لجنة البرنامج:

أوروبا المملكة المتحدة (Vic Heard)

7 - ووردت الترشيحات الثمانية التالية لانتخاب أعضاء لجنة البرنامج من أقاليم أفريقيا، وآسيا، وأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، والشرق الأدنى:

أفريقيا أنغولا (Carlos Alberto Amaral)

غينيا الاستوائية (Pascual Bacale Mbiang)

آسيا والمحيط الهادي الهند (Ramalingam Parasuram)

اليابان (Seiichi Yokoi)

أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي الأرجنتين (السيدة Maria del Carmen Squeff)

البرازيل (José Antonio Marcondes Carvalho)

الشرق الأدنى أفغانستان (Abdul R. Ayazi)

مصر (عبد العزيز م. حسني)

8 - وورد الترشيحان التاليان لانتخاب أعضاء لجنة البرنامج عن إقليمي أمريكا الشمالية وجنوب غرب المحيط الهادي.

أمريكا الشمالية كندا (James Melanson)

جنوب غرب المحيط الهادي أستراليا (السيدة Fiona Barlett)

9 - وتنظم أحكام المادة 12 من اللائحة العامة للمنظمة هذه الانتخابات. ووفقا للفقرة 9 من هذه المادة، يجوز للرئيس أن يعرض على المجلس إتمام التعيين بالموافقة العامة الصريحة دون اللجوء إلى الاقتراع السري عندما لا يزيد عدد المرشحين على عدد المناصب الشاغرة.

## المرفق ألف

### أفغانستان

ABDUL RAZAK AYAZI

الاسم:

الوظائف الحالية: الملحق الزراعي والممثل الدائم المناوب لأفغانستان لدى منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي والصندوق الدولي للتنمية الزراعية

الوظائف الرئيسية السابقة:

موظف في منظمة الأغذية والزراعة من 1959 إلى 1989:

- خبير في الاقتصاد الزراعي
- موظف تقييم
- تحليل مشروعات الاستثمار
- كبير موظفي التقييم
- كبير المستشارين، في مركز التنمية الميدانية والاستثمار
- رئيس إدارة التقييم

المشاركة في اجتماعات أو نشاطات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة:

- عضو في لجنة البرنامج في المنظمة
- مجلس ومؤتمر المنظمة
- اللجان الفنية التابعة لمجلس ومؤتمر المنظمة
- المجلس التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي
- المشاركة في اجتماعات منظمات الأمم المتحدة الأخرى
- الدراية بالبرامج الميدانية في المنظمة
- زيارات عديدة إلى البلدان النامية

## أنغولا

**Carlos Alberto Amaral**

الاسم:

مستشار ومندوب دائم مناوب

الوظائف الحالية:

الوظائف الرئيسية السابقة:

مدرس رياضيات ومحاسبة	1974 – 1972
أمين إدارة التعمير الوطني	1976 – 1975
رئيس إدارة، المكتب الوطني للجيولوجيا والمناجم، وزارة الجيولوجيا والمناجم	1977 – 1976
رئيس إدارة التخطيط والإحصاءات، وزارة مصايد الأسماك	1979 – 1978
المدير الوطني لمكتب التحليل والتخطيط، وزارة مصايد الأسماك	1996 – 1980
مستشار اقتصادي سفارة أنغولا في بلجيكا	1992
عضو المجلس الإداري لصندوق تنمية مصايد الأسماك في أنغولا	1996 – 1992
مستشار اقتصادي لوزير مصايد الأسماك	1998 – 1996
مستشار في سفارة أنغولا في إيطاليا والممثل الدائم المناوب لأنغولا لدى وكالات الأمم المتحدة في روما (منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي والصندوق الدولي للتنمية الزراعية)	منذ عام 1998

المشاركة في اجتماعات أو نشاطات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة:

المشاركة في شتى أنشطة منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي والصندوق الدولي للتنمية الزراعية.	منذ عام 1998
--	--------------

## الأرجنتين

السيدة **MARIA DEL CARMEN SQUEFF**

الاسم:

مستشارة والممثلة الدائمة المناوبة لدى منظمة الأغذية والزراعة (نوفمبر/ تشرين الثاني 2005)

الوظائف الحالية:

الوظائف الرئيسية السابقة:

وكالة الوزارة لشؤون التكامل الاقتصادي، وزارة الخارجية	1995 – 1991
القسم التجاري في سفارة الأرجنتين لدى الاتحاد الأوروبي	2000 – 1995
منسقة السوق الاقتصادي المشتركة للمخروط الجنوبي – مجموعة التفاوض مع الاتحاد الأوروبي	2003 – 2000
مديرة مكتب وكيل وزارة التكامل الاقتصادي والسوق الاقتصادي المشتركة للمخروط الجنوبي	2005 – 2003
مستشارة وممثلة دائمة مناوبة لدى منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي والصندوق الدولي للتنمية الزراعية	منذ 2005

المشاركة في اجتماعات أو نشاطات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة:

منذ 2006 مدير المجلس التنفيذي للصندوق الدولي للتنمية الزراعية

## البرازيل

**JOSÉ ANTÔNIO MARCONDES DE CARVALHO**

الاسم:

الوظائف الحالية:	الممثل الدائم للبرازيل لدى منظمة الأغذية والزراعة (منذ مارس/ آذار 2007)
الوظائف الرئيسية السابقة:	
1982	سكرتير، سفارة البرازيل، واشنطن
1987	سكرتير، سفارة البرازيل، هافانا
1990	الرئيس بالنيابة، الشعبة الخاصة المعنية بالبيئة، وزارة الخارجية
1991	مستشار وزاري، رئاسة جمهورية البرازيل
1992	مستشار، وكالة الوزارة العامة لشؤون التكامل الاقتصادي والتجاري، وزارة الخارجية
1993	مستشار، البعثة البرازيلية لدى الأمم المتحدة، نيويورك
1998	رئيس شعبة التكامل الإقليمي، وزارة الخارجية
1999	مدير إدارة التكامل، وزارة الخارجية
2007	الممثل الدائم للبرازيل لدى منظمة الأغذية والزراعة

### المشاركة في اجتماعات أو نشاطات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة:

2007	الدورة الحادية والثلاثون بعد المائة لمجلس منظمة الأغذية والزراعة، والدورة الثانية والثلاثون بعد المائة لمجلس منظمة الأغذية والزراعة، والدورة الرابعة والثلاثون لمؤتمر منظمة الأغذية والزراعة
------	--

## مصر

عبد العزيز م. حسني

الاسم:

مستشار (زراعي)، سفارة مصر ونائب الممثل الدائم لمصر لدى منظمة الأغذية والزراعة (أبريل/ نيسان 2007)

الوظيفة الحالية

الوظائف الرئيسية السابقة:

أستاذ بقسم زراعة البساتين، كلية الزراعة، جامعة عين شمس	1987-2006
عضو اللجنة التقنية الوطنية للزراعة المحمية، وزارة الزراعة	1987-1991
عضو مجموعة زهور الزينة في مشروع الانتفاع من التكنولوجيا الزراعية ونقلها، مركز البحوث الزراعية	1998-2002

المشاركة في اجتماعات أو نشاطات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة:

الدورة الحادية والثلاثون بعد المائة لمجلس منظمة الأغذية والزراعة والدورة الثانية والثلاثون بعد المائة لمجلس منظمة الأغذية والزراعة والدورة الرابعة والثلاثون لمؤتمر منظمة الأغذية والزراعة	2007
--	------

## غينيا الاستوائية

Pascual Pacale Mbiang

الاسم:

الممثل الدائم لغينيا الاستوائية لدى منظمة الأغذية والزراعة	الوظيفة الحالية:
	الوظائف الرئيسية السابقة:
رئيس سلطة الصحة في الموانئ والمطارات، مالابو	1986
رئيس مصلحة الصحة البيطرية العمومية في وزارة الصحة، المكتب الصحي الإقليمي، باتا	نوفمبر/ تشرين الثاني 1990
رئيس اللجنة المشتركة للسلامة والجودة والنظافة الصحية الخاصة بالمنتجات الغذائية ذات الأصول الحيوانية والنباتية من القنص وصيد الأسماك والمشروبات في الأراضي الداخلية الوطنية	أكتوبر/ تشرين الأول 1990
منسق الخدمات البيطرية في منطقة الأراضي الداخلية، وزارة الزراعة	1994
عضو اللجنة الدائمة المعنية بالنظافة الصحية للأسواق البلدية، ومناولي الأغذية ومنافذ بيع الأغذية بالتجزئة	1995
المدير العام للثروة الحيوانية والتنمية الريفية، وزارة الزراعة، والثروة الحيوانية والتنمية الريفية	2003
الممثل الدائم لغينيا الاستوائية لدى منظمة الأغذية والزراعة	2004
<u>المشاركة في اجتماعات أو نشاطات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة:</u>	
مدير المجلس التنفيذي للصندوق الدولي للتنمية الزراعية	منذ عام 2006



## الهند

Ramalingam Parasuram

الاسم:

الوظائف الحالية: وزير (الزراعة)، سفارة الهند، روما، الممثل الدائم المناوب للهند لدى منظمة الأغذية والزراعة والصندوق الدولي للتنمية الزراعية وبرنامج الأغذية العالمي (منذ يناير/ كانون الثاني 2006)

الوظائف الرئيسية السابقة:

أمين مشترك، حكومة الهند  
 أمين، حكومة ولاية ماديا براديش، إدارة الزراعة  
 أمين، حكومة ولاية ماديا براديش، إدارة التنمية الريفية  
 المسؤول التنفيذي الرئيسي، شركة الإمدادات الغذائية والمدنية في الولاية  
 المسؤول التنفيذي الرئيسي، الاتحاد التعاوني لمنتجات الألبان في الولاية

المشاركة في اجتماعات أو نشاطات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة:

المجلس	منظمة الأغذية والزراعة
عضو لجنة البرنامج	
منسق، مجموعة آسيا	
رئيس المجموعتين الحكوميتين الدوليتين المعنيتين بالأرز والحبوب	
المجلس التنفيذي	الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
رئيس لجنة التقييم	
منسق مجموعة آسيا	
منسق، قائمة اللجنة الرئيسية الثانية للمؤتمر العام	
المجلس التنفيذي	برنامج الأغذية العالمي
عضو مكتب المجلس التنفيذي	
منسق القائمة باء	

## اليابان

Seiichi Yokoi

الاسم

الوظائف الحالية	وزير مستشار، نائب الممثل الدائم لليابان لدى منظمة الأغذية والزراعة
<u>الوظائف الرئيسية السابقة:</u>	
1986-1984	خبير مشارك، دائرة المحاصيل والأراضي العشبية، منظمة الأغذية والزراعة
1991-1988	مدير مساعد لبرنامج التنمية الريفية، شعبة السياسات الزراعية، المكتب الإقليمي لكيوشو، وزارة الزراعة والغابات ومصايد الأسماك
1996-1993	مدير مساعد، شعبة التعاون الدولي، وزارة الزراعة والغابات ومصايد الأسماك
1999-1996	الإداري الرئيسي، الدراسة القطرية الثانية وشعبة البيئة، منظمة التنمية والتعاون في الميدان الاقتصادي
2002-1999	نائب مدير شعبة البحوث الدولية، مجلس البحوث، وزارة الزراعة والغابات ومصايد الأسماك
2004-2002	مدير شعبة التخطيط، وزارة الزراعة والغابات ومصايد الأسماك إدارة الدراسات الإنمائية، وكالة التعاون الدولي اليابانية
2005-2004	مدير المجموعة الثانية (بلدان آسيا وأمريكا اللاتينية)، إدارة التنمية الريفية، وكالة التعاون الدولي اليابانية
2005 حتى الآن	وزير- مستشار، نائب الممثل الدائم لليابان لدى منظمة الأغذية والزراعة

المشاركة في اجتماعات أو نشاطات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة:

مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة	2001، 2003، 2005، 2007
مجلس منظمة الأغذية والزراعة	2001، 2005، 2007
لجنة المالية، منظمة الأغذية والزراعة	2005-2007
اجتماعات المجلس التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي	2005-2007
اجتماعات منظمة الأغذية والزراعة	2001، 2003، 2007

---

 المرفق بـ
 

---

## أستراليا

FIONA BARTLETT

الاسم:

الوظائف الحالية: مستشارة وممثلة دائمة مناوبة لدى منظمة الأغذية والزراعة (معيونة اعتباراً من

يناير/ كانون الثاني 2008)

الوظائف السابقة الرئيسية:

مدير مساعد، قسم الصوف المحلي، وزارة الزراعة ومصايد الأسماك والغابات	1995 – 1993
مدير مساعد، قسم الحبوب المحلية، وزارة الزراعة ومصايد الأسماك والغابات	1998 – 1997
مدير قسم سياسات منتجات الألبان، وزارة الزراعة ومصايد الأسماك والغابات	2002 – 1999
مدير، قسم تقييم الموارد المالية، وزارة الزراعة ومصايد الأسماك والغابات	2007 – 2002

المشاركة في اجتماعات أو نشاطات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة:

2007 الدورة الرابعة والثلاثون لمؤتمر منظمة الأغذية والزراعة

## كندا

JAMES MELANSON

الاسم:

الوظيفة الحالية: نائب الممثل الدائم لكندا لدى وكالات الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، التي يوجد مقرها في روما، السفارة الكندية، روما (منذ 2004)

الوظائف الرئيسية السابقة:

- 1979-1977 مسؤول إنمائي عن المقاطعة، بوتسوانا: اختارته منظمة كوزو، للعمل بعقد مع حكومة بوتسوانا، مسؤول أمام مفوض المقاطعة، ومسؤول عن تخطيط التنمية والإدارة في واحدة من المقاطعات الإدارية الريفية العشر في البلد
- 1982-1981 مساعد المفوض التجاري، التجارة الصناعية والتجارة: عدة مهمات تدريب في مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في أمريكا اللاتينية
- 1985-1982 مساعد المفوض التجاري: ماليزيا: مسؤول أمام المستشار التجاري في الهيئة العليا الكندية في ماليزيا
- 1987-1985 مسؤول الجماعة الاستشارية القطاعية، إدارة الشؤون الخارجية والتجارة الدولية: مسؤول أمام المستشار الأول للجماعة الاستشارية التجارية الدولية، وساعد في إنشاء: "الجماعة الاستشارية القطاعية الخامسة عشرة للتجارة الدولية" التي جمعت فعاليات الصناعة الرئيسييين في كندا معا لتقديم المشورة إلى وزير التجارة بشأن مفاوضات التجارة الحرة بين كندا والولايات المتحدة الأمريكية. ومسؤولية محددة في مدخلات السياسات التجارية للقطاع الخاص في مجالات الزراعة والملبوسات والنسيج والأحذية والاتصالات والبرامجيات.
- 1989-1987 كبير مسؤولي التنمية، برنامج ماليزيا: يرفع تقارير إلى CPD، تولي كل من وظيفتي مدير التحليل والمشروع لماليزيا، وجزءا من برنامج رابطة أقطار جنوب شرق آسيا
- 1993-1989 نائب مدير التخطيط والعمليات، برنامج رابطة أمم جنوب شرق آسيا: مسؤول أمام مدير البرنامج القطري. وقام بتخطيط وإدارة ما يقرب من 20 مشروعا وأفرقة مشروعات.
- 1995-1993 مدير فرع آسيا، البرنامج الإقليمي: مسؤول أمام نائب الرئيس، المسؤول عن جهود البرمجة الإقليمية لوكالة التنمية الدولية الكندية في آسيا، بما في ذلك رابطة أمم جنوب شرق آسيا ومجلس التعاون الاقتصادي لبلدان آسيا والمحيط

الهادي والمؤسسات الإقليمية وعدد من البرامج القطرية المتعددة. وأشرف على كل من المقر الرئيسي والعاملين الميدانيين، وأدار عددا كبيرا من عقود العاملين لمركز رابطة أقطار جنوب شرق آسيا وكندا.

مستشار التنمية، السفارة الكندية، كوستاريكا؛ مسؤول أمام السفير، المسؤول الميداني لبرامج وكالة التنمية الدولية الكندية في كوستاريكا، وبنما والبرنامج الإقليمي في أمريكا الوسطى. تحليل وضع التنمية القطرية والإقليمية واتجاهاتها؛ ويرفع تقارير ويرصد ويدير المشروعات الثنائية والأموال المقابلة وترتيبات مقايضة الديون؛ وإعداد مشروعات استراتيجية برامج قطرية.

1999-1995

مدير الفرع متعدد الأطراف للمؤسسات المالية الدولية: مسؤول عن الإشراف على علاقات كندا مع مصارف التنمية الإقليمية وآليات تمويل البيئة العالمية والمبادرات المواضيعية متعددة الجهات المانحة. وكذلك تقديم مدخلات عن البنك الدولي وقضايا سياسات التنمية لصندوق النقد الدولي.

2004-1999

#### المشاركة في اجتماعات أو نشاطات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة:

جميع الاجتماعات الرئيسية منذ تولي واجباته الحالية	منظمة الأغذية والزراعة
رئيس المجلس التنفيذي	برنامج الأغذية العالمي
مدير المجلس التنفيذي عن كندا	الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

## المملكة المتحدة

VICTOR CHARLES HEARD

الاسم:

الوظائف الحالية: نائب الممثل الدائم للمملكة المتحدة لدى وكالات الأمم المتحدة المعنية بالأغذية والزراعة في روما (منذ عام 2005)

الوظائف الرئيسية السابقة:

1981 - 1966 مهام إنمائية في أكثر من 60 بلدا ناميا وبلدان في مرحلة انتقال لصالح إدارة التنمية الدولية في المملكة المتحدة، والمفوضية الأوروبية، ووزارة الخارجية في المملكة المتحدة ومنظمات المجتمع المدني.

1981 - 2005 ممثل المملكة المتحدة في نطاق من هيئات الأمم المتحدة ومنندياتها، بما في ذلك الجمعية العامة للأمم المتحدة، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ومجالس ومؤتمرات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي واليونسيف والصندوق الدولي للتنمية الزراعية ومنظمة اليونسكو ومنظمة العمل الدولية ولجنة عمل الأطفال في منظمة العمل الدولية.

عين في ممثلية المملكة المتحدة في الأمم المتحدة في نيويورك، وكان نائب الممثل الدائم لدى اليونسكو وممثل المملكة المتحدة لدى لجنة الميكونغ المؤقتة.

عمل في الميدان في برامج مشتركة مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان، وبرنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات وبرنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز، ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادي، والبنك الدولي، وبنك التنمية للبلدان الأمريكية وبنك التنمية الآسيوي

خبرة متعددة الأطراف بما في ذلك التمثيل لدى منظمة التنمية والتعاون في الميدان الاقتصادي والمجلس الأوروبي والبنك الدولي

2005 حتى الآن نائب الممثل الدائم للمملكة المتحدة لدى وكالات الأمم المتحدة المعنية بالأغذية والزراعة في روما

المشاركة في اجتماعات أو نشاطات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة:

2007 - 2005 مؤتمر ومجلس منظمة الأغذية والزراعة

2007 - 2005 رئيس لجنة البرنامج في منظمة الأغذية والزراعة